Zeitschrift: as. : Archäologie Schweiz : Mitteilungsblatt von Archäologie Schweiz = Archéologie Suisse : bulletin d'Archéologie Suisse = Archeologia Svizzera : bollettino di Archeologia Svizzera

Herausgeber: Archäologie Schweiz

Band: 42 (2019)

Heft: 2: Rudis materia : Materie prime e materiali nei secoli in territorio subalpino = Rohmaterialien und Werkstoffe durch die Jahrhunderte im südalpinen Gebiet

Artikel: Trame svelate = Enthüllung von organischen Resten

Autor: Mosetti, Luisa

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-860454

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Trame svelate
Enthüllung von organischen Resten

Luisa Mosetti

Fig. 7
Fondi di recipienti in ceramica con trama impressa dai cestini in fibra vegetale entro i quali la ceramica è stata modellata, da Bellinzona-Castel Grande.

Böden von Keramikgefässen, auf denen sich das Flechtwerk der Körbe aus Pflanzenfasern abgedrückt hat, in denen die Stücke geformt wurden, aus Bellinzona-Castel Grande.

Fonds de récipients en céramique sur lesquels se sont imprimées les trames des corbeilles en fibre végétale dans lesquelles ils ont été modelés. Bellinzone-Castel Grande.

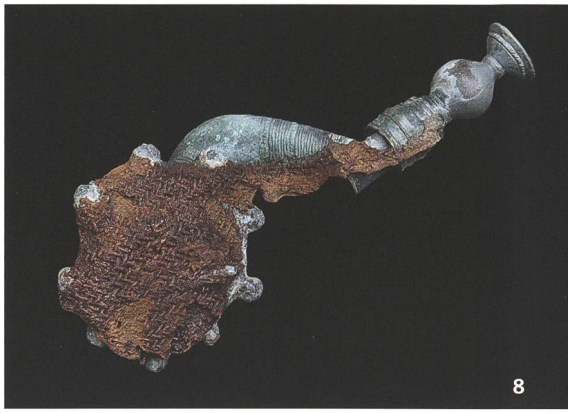
La ricerca sui resti organici nella ricostruzione dei contesti archeologici.

Die Analyse von organischen Resten hilft bei der Rekonstruktion von archäologischen Kontexten.

Fig. 8
Resti tessili in fibra di lana conservati su una fibula a sanguisuga in bronzo da Locarno-Solduno.

Stoffreste aus Wollfasern, die sich auf einer bronzenen Sanguisugafibel erhalten haben, aus Locarno-Solduno.

Restes d'étoffe en laine conservés sur une fibule «a sanguisuga» en bronze de Locarno-Solduno.



In Cantone Ticino le caratteristiche del suolo non consentono una conservazione ottimale dei resti organici, come avviene per esempio nei siti d'ambiente umido a nord delle Alpi, tuttavia negli ultimi venti anni la ricerca sul terreno è sempre più attenta al recupero, alla conservazione e allo studio di questi materiali. Il restauro e le analisi che sono possibili in laboratorio, permettono infatti di esaminare questi ritrovamenti, tasselli unici per la ricostruzione degli usi e dei costumi nell'antichità.

Materiali in fibra vegetale e animale

L'impiego di materiali in fibra naturale è attestato in Ticino già a partire dalla Preistoria; l'impronta degli intrecci lasciata sul fondo dei recipienti ceramici dal sito di Castel Grande a Bellinzona, dimostra indirettamente la presenza di cestini realizzati con fibra di origine vegetale, entro i quali la ceramica è stata modellata.
Lo scavo di alcune necropoli, in particolare quelle dell'età del Ferro a Giubiasco-Palasio nel 2013 e a Locarno-Solduno, negli anni 1995-1997, ha permesso invece di identificare diversi resti organici di

Fig. 9
Fusaiole in ceramica e pietra ollare da vari contesti.

Spinnwirtel aus Keramik und Speckstein, aus verschiedenen Fundkontexten.

Fusaïoles en céramique et en pierre ollaire issues de différents contextes.

Im Kanton Tessin lässt die Beschaffenheit des Bodens keine optimale Erhaltung von organischen Resten zu, wie etwa in den Feuchtbodensiedlungen im nördlichen Alpenvorland. Dennoch wurde in den letzten 20 Jahren bei Ausgrabungen immer mehr auf die Bergung, Konservierung und Untersuchung solcher Materialien geachtet. Durch eine Restaurierung und Analysen im Labor können diese organischen Reste, die einzigartige Bausteine für die Rekonstruktion (prä)historischer Sitten und Gebräuchen darstellen, genauer untersucht werden.

Materialien aus Pflanzen- und Tierfasern

Die Nutzung von Materialien aus Pflanzenfasern ist im Tessin seit urgeschichtlicher Zeit belegt. Abdrücke von Flechtwerken auf den Böden von Keramikgefässen aus Bellinzona-Castel Grande beweisen indirekt, dass die Gefässe in Körben aus Pflanzenfasern geformt wurden.
Ausgrabungen in verschiedenen Gräberfeldern, insbesondere in den eisenzeitlichen Nekropolen von Giubiasco-Palasio im Jahr 2013 und in derjenigen von Locarno-Solduno in den Jahren 1995-1997, haben zur Identifizierung von verschiedenen organischen Resten tierischen Ursprungs, die an Artefakten der Grabausstattungen anhafteten, geführt. Solche Rückstände konnten im Zusammenhang mit Objekten aus Metall nachgewiesen werden, da sie – wenn auch nur in geringer Menge – dank der Oxidation des Metalls erhalten geblieben sind. Auf den

orgine animale sui materiali presenti nei corredi funerari. Questi residui sono attestati direttamente in relazione con oggetti in metallo che, grazie all'ossidazione di quest'ultimo, si sono conservati, anche se solo in minima parte. Ad esempio, sulle fibule di bronzo sono presenti lembi di fibre di origine animale, pertinenti a tessuti realizzati in lana (fig. 8).

A dipendenza della posizione delle fibule all'interno della sepoltura, la stoffa può essere associata all'uso di un telo, che avvolgeva il corpo del defunto, come un sudario, o alla presenza di abiti chiusi sulle spalle. La stratificazione dei resti organici – nei quali oltre ai frammenti di tessuto si osservano residui di cuoio – consente anche di avanzare l'ipotesi della presenza di una veste di pelle indossata sotto la stoffa che avvolgeva il defunto.

Un elemento da ricondurre all'arte tessile, è il ritrovamento ricorrente, sia in contesti di abitato, sia in contesti funerari, della fusaiola (fig. 9), a testimonianza della grande importanza attraverso i secoli che la tessitura ha rivestito per le società antiche.

Resti organici sono stati rinvenuti in relazione con l'usanza attestata nell'età del Ferro di avvolgere gli oggetti prima della loro deposizione. La capeduncola di bronzo della tomba 15 di Giubiasco-Palasio, ad esempio, sembra essere stata chiusa in una sacca che le analisi svolte da ArcheoTex hanno determinato come cuoio/pelle, mentre sotto la brocca a becco d'anatra di bronzo dalla tomba 35, si sono conservati importanti resti lignei, la cui analisi, effettuata nel Labor für quartäre Hölzer, ha indentificato come pino silvestre, verosimilmente pertinenti a una tavola o a una piccola cassetta nella quale la brocca era stata deposta. Sul puntale della spada in ferro della tomba 24, sono stati osservati resti di pelliccia di agnello. In questo caso si può ipotizzare che la spada giaceva in un manto di cuoio, oppure – ma non ci sono prove sufficienti – che il defunto stesso riposasse su questo manto.

Nelle sepolture della necropoli di Giubiasco-Palasio, sono stati identificati anche resti lignei, la cui essenza è stata determinata come quella di quercia, in questi casi è plausibile supporre l'esistenza di un letto funebre sul quale era deposto il defunto.

Bronzefibeln finden sich beispielsweise kleine Stücke tierischer Fasern, die zu Wollstoffen gehörten (Abb. 8).

Abhängig von der Lage der Fibel innerhalb der Bestattung kann der Stoff mit einem Tuch, das den Körper des Verstorbenen wie ein Leichentuch umhüllte, oder mit an den Schultern verschlossenen Kleidern in Verbindung gebracht werden. Die Schichtung der organischen Reste – neben den Stoffstücken sind auch Lederreste sichtbar – lässt vermuten, dass der Verstorbene unter dem Leichentuch ein Gewand aus Leder trug.

Auch der wiederholte Fund von Spinnwirteln (Abb. 9) im Siedlungs- un Grabkontext zeugt von der grossen Bedeutung des Textilhandwerks für frühere Gesellschaften im Laufe der Jahrhunderte.

Im Zusammenhang mit dem eisenzeitlichen Brauch, Objekte vor ihrer Deponierung zu umhüllen, sind auch organische Reste gefunden und durch ArcheoTex bestimmt worden. Eine Bronzetasse in Grab 15 von Giubiasco-Palasio scheint beispielsweise in einen Sack aus Leder/Tierhaut gehüllt worden zu sein. Unter der bronzenen Schnabelkanne in Grab 35 haben sich dagegen Holzreste erhalten, die dank Analysen durch das Labor für quartäre Hölzer als Waldkiefer bestimmt werden konnten und die wahrscheinlich zu einem Tisch oder einer kleinen Kiste gehörten, in der die Kanne niedergelegt worden war. Auf dem Ortband des Eisenschwerts in Grab 24 sind Reste von Lammfell festgestellt worden. In diesem Fall liegt die Annahme nahe, dass das Schwert in einem Ledermantel lag oder – auch wenn es keine ausreichenden Beweise gibt – dass der Verstorbene selbst auf diesem Mantel lag.

In den Bestattungen der Nekropole von Giubiasco-Palasio sind auch Holzreste identifiziert worden, die als Eichen bestimmt wurden. Sie stammen aller Wahrscheinlichkeit nach von einem Totenbett, auf dem der Verstorbene aufgebahrt worden war.

In einigen Gräbern aus römischer Zeit, wie etwa in Airolo-Madrano, haben sich Reste von Holz oder Leder erhalten, die als Teile einer Holzschatulle oder

Fig. 10
Resti lignei, pertinenti a una tavola o a una piccola cassetta nella quale era stata deposta la brocca a becco d'anatra in bronzo da Giubiasco-Palasio.

Holzreste, die zu einem Tisch oder zu einer kleinen Kiste gehören, in der eine bronzene Schnabelkanne aufbewahrt wurde, aus Giubiasco-Palasio.

Restes de bois d'une table ou d'une petite caisse où était déposée la cruche à bec de canard en bronze de Giubiasco-Palasio.

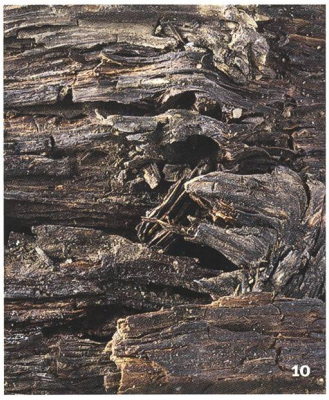


Fig. 11
Resti di immanicature in legno conservate su alcuni attrezzi in ferro, da vari contesti.

Reste von Holzgriffen, die an einigen Eisengeräten erhalten geblieben sind, aus verschiedenen Fundkontexten.

Restes de manches en bois conservés sur quelques outils en fer issus de divers contextes.

In alcune necropoli di epoca romana, come ad esempio ad Airolo-Madrano, sono presenti nelle sepolture casi di gruzzoletti di monete che conservano resti lignei o di cuoio, interpretabili come cofanetti in legno o borsellini in pelle, entro i quali le monete erano state deposte.

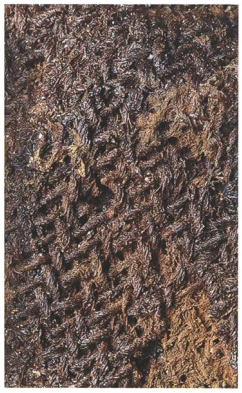
Resti lignei

Il legno era sicuramente molto utilizzato anche nella fabbricazione di recipienti, come nel caso della fiasca in acero dalla necropoli di Giubiasco-Ferriere Cattaneo, e di utensili, tipologie di oggetti che raramente si conservano. Sono tuttavia molto spesso attestati i resti delle immanicature in legno appartenenti ad attrezzi e utensili in ferro rinvenuti nelle necropoli. Per la fabbricazione dei manici erano utilizzate varie specie di alberi, tra cui molte conifere, come abete, pino, larice, tasso, ma sono pure testimoniati quercia, faggio, frassino.
Il restauro e le analisi di laboratorio sui materiali completano sempre più la ricerca archeologica, consentendo di aprire nuove finestre sui costumi funerari e sulle usanze delle popolazioni antiche, interpretando l'uso di materiali altrimenti difficilmente identificabili, e rivelando quelle che sono le materie prime utilizzate, e le pratiche artigianali, al fine di permettere nuove ipotesi interpretative utili alla ricostruzione storica.

eines Ledertäschchens zur Aufbewahrung von Münzen interpretiert werden können.

Holzreste

Holz wurde sicher oft verwendet – nicht nur als Baumaterial, sondern auch für die Herstellung von Gefässen, wie im Fall der Flasche aus Ahorn aus dem Gräberfeld von Giubiasco-Ferriere Cattaneo, oder für die Fertigung von Geräten, die leider nur selten erhalten geblieben sind. Häufiger sind dagegen Reste von Holzgriffen belegt, die zu meist in Gräbern gefundenen Gerätschaften und Werkzeugen aus Eisen gehören. Zur Herstellung von Griffen wurden unterschiedliche Baumarten verwendet, darunter viele Nadelbäume wie etwa Tannen, Pinien, Lärchen und Eiben, aber auch Eichen, Buchen und Eschen.
Die Restaurierung und Laboranalyse organischer Materialien ergänzen immer öfter die archäologische Forschung: Sie erlauben neue Einblicke in Grabsitten und Gebräuche früherer Gesellschaften, helfen dabei, die Nutzung von sonst schwer zu identifizierenden Materialien zu entschlüsseln und enthüllen so die genutzten Rohstoffe und Handwerkstraditionen. Auf diese Weise können neue Hypothesen und Interpretationen zur Rekonstruktion der Vergangenheit entwickelt werden.

Con **resti organici** si definiscono tutti i materiali ricavati da organismi viventi (animali o vegetali) sfruttati dall'uomo per le sue necessità. Nei contesti archeologici questa tipologia di materiale è caratterizzata da legname impiegato nei sistemi costruttivi e nella fabbricazione di oggetti e utensili, da cuoio/pelle, usato per la confezione di sacche, vesti e accessori, da fibre naturali di origine vegetale, con le quali si potevano confezionare cestini, reti da pesca o da trasporto, e da fibre di origine animale, con le quali si realizzavano tessuti, ad esempio in lana. Sono tutti materiali utilizzati diffusamente nella vita quotidiana delle popolazioni antiche, ma proprio per la loro natura di oggetti degradabili si ritrovano limitatamente negli scavi archeologici._*Luisa Mosetti*

Als **organische Rohstoffe** werden alle Materialien bezeichnet, die von lebenden tierischen oder pflanzlichen Organismen stammen und vom Menschen für seine Zwecke genutzt werden. In archäologischen Kontexten tritt diese Materialgruppe in Form von Holz, das als Baumaterial und als Rohmaterial für Gefässe und Werkzeuge eingesetzt wurde, in Form von Leder/Tierhaut für die Herstellung von Säcken, Kleidern und Zubehör, in Form von pflanzlichen Naturfasern zur Fertigung von Körben und Netzen zum Fischen oder für den Transport, sowie in Form von tierischen Fasern, aus denen Stoffe – z.B. Wolle – hergestellt wurden, auf. Die Nutzung dieser Materialien war im Alltag früherer Gesellschaften weit verbreitet, wegen ihrer Vergänglichkeit sind sie im archäologischen Kontext aber eben nur selten überliefert._*Luisa Mosetti*